

УДК 517.95

## О МНОГОМЕРНОЙ ПРЕДЕЛЬНОЙ ТЕОРЕМЕ ДЛЯ ЭНДОМОРФИЗМОВ ЕВКЛИДОВА ПРОСТРАНСТВА

Ф.Г. Габбасов, В.Т. Дубровин, В.С. Кугураков

### Аннотация

Проведено близкое к оптимальному уточнение полученных ранее оценок скорости сходимости в многомерной центральной предельной теореме для сумм функций от траекторий эндоморфизмов  $s$ -мерного евклидова пространства. Этого удалось достичь за счет использования асимптотических разложений для сумм независимых случайных величин.

**Ключевые слова:** эндоморфизм, тор, предельная теорема, скорость сходимости.

Пусть  $\Omega_s$  –  $s$ -мерный тор. Его удобно представить как единичный куб  $K_s$  –  $s$ -мерного евклидова пространства:

$$K_s = \{\bar{x} : \bar{x} = (x_1, x_2, \dots, x_s), 0 \leq x_1 \leq 1, \dots, 0 \leq x_s \leq 1\}.$$

Преобразование  $T : \Omega_s \rightarrow \Omega_s$ , определяемое по правилу  $T\bar{x} = \{\bar{x}W\}$  задает эргодический эндоморфизм  $\Omega_s$ . Здесь  $\{\cdot\}$  – знак дробной доли,  $W$  – невырожденная квадратная матрица, не имеющая среди характеристических чисел корней из единицы. Обозначим через  $\text{mes}\{\cdot\}$  инвариантную меру на  $\Omega_s$ , которую можно отождествить с мерой Лебега на  $K_s$ .

Рассмотрим на  $K_s$  векторы

$$\bar{f}(\bar{x}W^k) = (f_1(\bar{x}W^k), f_2(\bar{x}W^k), \dots, f_m(\bar{x}W^k)), \quad k = 1, 2, \dots,$$

где  $f_i(\bar{x})$  – вещественнозначные периодические по каждому аргументу  $x_1, x_2, \dots, x_s$  функции, заданные на  $K_s$ .

Предполагается выполнение следующих условий:

1) существует такая постоянная  $A > 0$ , что

$$|f_i(\bar{x}) - f_i(\bar{y})| \leq A\|\bar{x} - \bar{y}\|, \quad \bar{x}, \bar{y} \in K_s, \quad \|\bar{x}\| = \left( \sum_{i=1}^s x_i^2 \right)^{1/2};$$

2)  $f_i(\bar{x})$  интегрируемы по Лебегу на  $K_s$  и

$$\int_{K_s} f_i(\bar{x}) d\bar{x} = 0 \quad \text{для всех } i = 1, 2, \dots, m.$$

3) матрица  $R$  с элементами  $\rho_{ij} = \lim_{n \rightarrow \infty} \frac{1}{n} \int_{K_s} \sum_{k=1}^n f_i(\bar{x}W^k) \sum_{k=1}^n f_j(\bar{x}W^k) d\bar{x}$  является единичной;

4) матрица  $W$  такова, что

$$\sup_{\|\bar{x}\|<1} \|\bar{x} W^{-1}\| < 1, \quad |\det W| > 1.$$

При выполнении этих условий в [1] при  $m = 1$  была доказана центральная предельная теорема для сумм  $S_n = n^{-1/2} \sum_{k=1}^n f(\bar{x} W^k)$  без оценки остаточного члена.

В работе [2] была получена оценка остаточного члена порядка  $O(\ln^{3/4} n / n^{1/4})$ , а в [3] для одномерного случая и в [4] для многомерного случая была получена оценка  $O(n^{-1/2+\varepsilon})$ . В настоящей работе указанные оценки улучшены при выполнении следующего дополнительного условия:

5)

$$\lim_{\|\bar{t}\| \rightarrow \infty} \sup_n \left| \int_{K_s} \exp \left( \frac{i}{\sqrt{n}} (\bar{t}, \sum_{k=1}^n \bar{f}(\bar{x} W^k)) \right) d\bar{x} \right| < 1,$$

$$\text{где } (\bar{t}, \bar{f}(\bar{x} W^k)) = \sum_{i=1}^m t_i f_i(\bar{x} W^k), \quad \bar{t} = (t_1, t_2, \dots, t_m).$$

**Теорема 1.** Пусть выполнены условия 1)–5). Тогда

$$\sup_M \left| \operatorname{mes} \{ \bar{x} : \bar{x} \in K_s, \frac{1}{\sqrt{n}} \sum_{k=1}^n \bar{f}(\bar{x} W^k) \in M \} - \Phi(M) \right| = O \left( \ln^{m/4+3} n / \sqrt{n} \right),$$

где  $M$  – выпуклые измеримые множества в  $R^m$ ,  $\Phi$  – стандартное  $m$ -мерное нормальное распределение.

**Доказательство.** Приведем оценки, которые понадобятся в ходе доказательства теоремы.

Введем величины  $\tau_j = (\bar{t}/\|\bar{t}\|, \bar{f}(\bar{x} W^j))$ . Обозначим через  $\chi_\nu(n)$  семиинвариант  $\nu$ -го порядка суммы  $\sum_{j=1}^n \tau_j$ , то есть  $\chi_\nu(n) = \frac{d^\nu}{dz^\nu} \ln \int_{K_s} \exp \left( z \sum_{j=1}^n \tau_j \right) d\bar{x} \Big|_{z=0}$ .

**Лемма 1.** Существует такая постоянная  $H$ , не зависящая от  $\nu$ , что справедлива оценка

$$|\chi_\nu(n)| < H^\nu (\nu!)^2 n.$$

**Доказательство.** Имеет место соотношение (см. (1.4) из [1])

$$\chi_\nu(n) = \sum_{l_1, \dots, l_\nu=1}^n S^{(\nu)}(l_1, \dots, l_\nu),$$

где

$$S^\nu(\bar{l}) = \frac{\partial^\nu}{\partial \alpha_1 \dots \partial \alpha_\nu} \ln \int_{K_s} \exp \left( \sum_{i=1}^\nu \alpha_i \tau_{l_i} \right) d\bar{x} \Big|_{\alpha_1=\dots=\alpha_\nu=0}.$$

Обозначим

$$J(\bar{\alpha}) = \int_{K_s} \exp \left( \sum_{i=1}^\nu \alpha_i \tau_{l_i} \right) d\bar{x}.$$

Функция  $J(\bar{\alpha})$  является аналитической в окрестности  $u = \{\bar{\alpha}, |\alpha_1|, \dots, |\alpha_\nu| \leq \varepsilon_0\}$ , где  $\varepsilon_0$  достаточно мало. Поэтому она разлагается в сходящийся  $\nu$ -кратный ряд Тейлора

$$J(\bar{\alpha}) = \sum_{k_1, \dots, k_\nu=0} \frac{\alpha_1^{k_1} \cdot \dots \cdot \alpha_\nu^{k_\nu}}{k_1! \cdot \dots \cdot k_\nu!} \int_{K_s} \prod_{i=1}^{\nu} \tau_{l_i}^{k_i} d\bar{x}.$$

Всюду далее через  $C$  (с индексами) будем обозначать положительные постоянные, не зависящие от  $n, p, Q, N, \nu$ .

Набор  $\bar{l} = (l_1, \dots, l_\nu)$ ,  $1 \leq l_j \leq n$  натуральных чисел назовем  $d$ -набором, если в его записи в виде вариационного ряда  $l_1^* \leq l_2^* \leq \dots \leq l_\nu^*$  имеет место неравенство  $2d < \max_k (l_{k+1}^* - l_k^*) \leq 2(d+1)$ . Пусть числа  $l_1, \dots, l_\nu$  образуют  $d$ -набор и пусть  $l_{r+1} - l_r > 2d$ . Тогда из леммы 2 работы [5] следует неравенство

$$\left| \int_{K_s} \prod_{i=1}^{\nu} \tau_{l_i}^{k_i} d\bar{x} - \int_{K_s} \prod_{i=1}^r \tau_{l_i}^{k_i} d\bar{x} \cdot \int_{K_s} \prod_{i=r+1}^{\nu} \tau_{l_i}^{k_i} d\bar{x} \right| \leq C_1^\nu \Theta^d,$$

где  $0 < \Theta < 1$ .

Далее, повторяя доказательство леммы 1 из [3], получим, что при любом  $d$ -наборе  $(l_1, l_2, \dots, l_\nu)$

$$|S^{(\nu)}(l_1, l_2, \dots, l_\nu)| \leq C_1^\nu \Theta^d \nu!.$$

Можно проверить, что различных  $d$ -наборов не более чем  $\nu! n(2(d+1))^{\nu-1}$ . Учитывая эти оценки и разбивая в равенстве  $\chi_\nu(n) = \sum_{\bar{l}=1}^n S^{(\nu)}(\bar{l})$  суммирование по  $d$ -наборам, получим оценку

$$|\chi_\nu(n)| \leq n \nu! C_1^\nu \sum_{d=0}^{n-1} (2(d+1))^{\nu-1} \Theta^d \leq H^\nu (\nu!)^2 n.$$

□

**Лемма 2.** Если  $\nu \leq C_2 \sqrt{l/\ln l}$ , то

$$\int_{K_s} \left\| \sum_{k=1}^l \bar{f}(\bar{x} W^k) \right\|^{2\nu} d\bar{x} \leq C_3^{2\nu} (\ln l)^\nu l^\nu (2\nu)!.$$

Лемма доказывается аналогично лемме 1 из [6].

Приступим к доказательству теоремы. Пусть  $Q$  и  $N$  – растущие вместе с  $n$  натуральные числа,  $p = [n/(Q+N)]$ , где  $[.]$  – обозначение целой части числа. Сумму  $\sqrt{n} S_n$  запишем в следующем виде:

$$\sum_{k=1}^n \bar{f}(\bar{x} W^k) = \sqrt{Q} \sum_{k=1}^p \bar{y}_k(\bar{x}) + \sqrt{Q} \sum_{k=1}^p \bar{y}_k^0(\bar{x}),$$

где

$$\bar{y}_k(\bar{x}) = \frac{1}{\sqrt{Q}} \sum_{r=(k-1)(Q+N)+1}^{kQ+(k-1)N} \bar{f}(\bar{x} W^r), \quad 1 \leq k \leq p,$$

$$\bar{y}_k^0(\bar{x}) = \frac{1}{\sqrt{Q}} \sum_{r=kQ+(k-1)N+1}^{K(Q+N)} \bar{f}(\bar{x} W^r), \quad 1 \leq k \leq p.$$

Обозначим

$$\begin{aligned}\bar{y}_{p+1}^0(\bar{x}) &= \frac{1}{\sqrt{Q}} \sum_{r=p(Q+N)+1}^n \bar{f}(\bar{x} W^r), \\ \bar{z}_p(\bar{x}) &= \sum_{k=1}^p \bar{y}_k(\bar{x}), \quad \bar{z}_p^0(\bar{x}) = \sum_{k=1}^{p+1} \bar{y}_k^0(\bar{x}).\end{aligned}$$

Основную роль в распределении суммы  $S_n$  будет играть  $\bar{z}_p(\bar{x})$ . Поэтому займемся оценкой распределения  $\bar{z}_p(\bar{x})$ . Введем в употребление векторы  $\hat{\bar{y}}_k(\bar{x})$  со следующими свойствами:

1)  $\text{mes}\{\bar{x} : \bar{x} \in K_s, \hat{\bar{y}}_k(\bar{x}) \in M\} = \text{mes}\{\bar{x} : \bar{x} \in K_s, \bar{y}_k(\bar{x}) \in M\}$ , где  $M$  – измеримые множества из  $R^m$ ;

$$2) \int_{K_s} \exp\left(i(\bar{t}, \hat{\bar{z}}_p(x)/\sqrt{p})\right) d\bar{x} = \prod_{k=1}^p \int_{K_s} \exp\left(i(\bar{t}, \hat{\bar{y}}_k(\bar{x})/\sqrt{p})\right) d\bar{x}, \quad \hat{\bar{z}}_p(x) = \sum_{k=1}^p \hat{\bar{y}}_k(\bar{x}).$$

Обозначим через  $\Lambda$  матрицу ковариаций вектора  $\bar{y}_1(\bar{x})$ . В [4] (формула (3)) показано, что элементы  $\Lambda$  отличаются от элементов единичной матрицы на величину  $O(1/Q)$ . Далее, через  $A$  обозначим такую матрицу, что  $A^T \cdot A = \Lambda^{-1}$ . Очевидно, что вектор  $A\hat{\bar{z}}_p(\bar{x})/\sqrt{p}$  имеет единичную матрицу ковариаций.

Положим

$$\begin{aligned}G_p(M) &= \text{mes}\{\bar{x} : \bar{x} \in K_s, \bar{z}_p(\bar{x})/\sqrt{p} \in M\}, \\ G_p^A(M) &= \text{mes}\{\bar{x} : \bar{x} \in K_s, A\bar{z}_p(\bar{x})/\sqrt{p} \in M\},\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}f_p(\bar{t}) &= \int_{K_s} \exp(i(\bar{t}, A\bar{z}_p(\bar{x})/\sqrt{p})) d\bar{x}, \\ \hat{f}_p(\bar{t}) &= \int_{K_s} \exp(i(\bar{t}, A\hat{\bar{z}}_p(x)/\sqrt{p})) d\bar{x}, \\ f(\bar{t}) &= \int_{K_s} \exp(i(\bar{t}, \bar{y}_1(\bar{x}))) d\bar{x}.\end{aligned}$$

Из леммы 3 работы [2] следует, что

$$|f_p(\bar{t}) - \hat{f}_p(\bar{t})| \leq C_4 \sqrt{p/Q} \exp(-C_5 N). \quad (1)$$

Далее, пусть

$$g_{\nu p}(\bar{t}) = \exp(-\|\bar{t}\|^2/2) \left(1 + \sum_{r=1}^{\nu} P_r(i\bar{t}) \left(\frac{1}{\sqrt{p}}\right)^r\right),$$

где

$$\begin{aligned}P_r(i\bar{t}) &= \frac{\chi_{r+2}(i\bar{t})}{(r+2)!} + \\ &+ \sum_{l=1}^{r-1} \sum_{j_l=l}^{r-1} \sum_{j_{l-1}=l-1}^{j_l-1} \cdots \sum_{j_2=2}^{j_3-1} \sum_{j_1=1}^{j_2-1} \frac{(r-j_l)(j_l-j_{l-1}) \cdots (j_2-j_1)}{r j_l j_{l-1} \cdots j_2 j_1} \times \\ &\times \frac{\chi_{r-j_l+2}(i\bar{t}) \chi_{j_l-j_{l-1}+2}(i\bar{t}) \cdots \chi_{j_2-j_1+2}(i\bar{t}) \chi_{j_1+2}(i\bar{t})}{(r-j_l+2)!(j_l-j_{l-1}+2)! \cdots (j_2-j_1+2)!(j_1+2)!}. \quad (2)\end{aligned}$$

Здесь  $\chi_j(i\bar{t})$  – семиинвариант  $j$ -го порядка величины  $(i\bar{t}, A\bar{y}_1(\bar{x}))$ .

По теореме 1 из [7] при

$$\|\bar{t}\| \leq \frac{\sqrt{p}}{8(h_{\nu+1}(Q))^{1/(\nu+1)}} = T_{\nu p}, \quad h_{\nu+1}(Q) = \int_{K_s} \|Az_1(\bar{x})\|^{\nu+1} d\bar{x},$$

имеет место неравенство

$$|\hat{f}_p(\bar{t}) - g_{\nu p}(\bar{t})| \leq 3^{\nu+2} \frac{\|\bar{t}\|^{\nu+2} \exp(-\|\bar{t}\|^2/4)}{T_{\nu p}^{\nu+1}}. \quad (3)$$

Ниже будем предполагать, что  $\nu = O(\ln n)$ .

Теперь для оценки отклонения  $\sup_M |G_p(M) - \Phi(M)|$  воспользуемся неравенством С.М. Садиковой [8]:

$$\begin{aligned} |G_p(M) - \Phi(M)| &\leq C_* r^{(m-1)/2} \left[ I_1 + 2\sqrt{2}I_2 + \frac{4\sqrt{2}}{\sqrt{T}} I_3 \right] + \\ &+ 3\omega_\eta(\sigma) + 2P\{\|\eta\| \geq r\} + 4P\{\|\xi\| > \sigma\}, \end{aligned} \quad (4)$$

где  $\eta$  – нормальный случайный вектор с распределением  $\Phi$ ,  $\xi$  – вектор с характеристической функцией  $h(\bar{t}) = \exp(-\sigma^2\|\bar{t}\|^2/2)$  и плотностью  $(2\pi\sigma^2)^{-k/2} \times \exp(-\|x\|^2/2\sigma^2)$ ;

$$\begin{aligned} I_1^2 &= \int_{\|\bar{t}\|<1} \|t\|^{-2} |f_p(t) - e^{-\|t\|^2/2}|^2 d\bar{t}; \quad I_2^2 = \int_{1<\|\bar{t}\|\leq T} |f_p(\bar{t}) - e^{-\|\bar{t}\|^2/2}|^2 d\bar{t}; \\ I_3^2 &= \int_{\|\bar{t}\|>T} |h(\bar{t})|^2 dt; \quad C_* = (2\pi)^{-m} \sqrt{\lambda_m S(O_1)}; \quad \lambda_m = (2\pi)^{m+2} \left( 4 \int_0^\pi \sin^m \alpha d\alpha \right)^{-1}; \end{aligned}$$

$O_1$  – шар единичного радиуса с центром в начале координат;  $S(O_1)$  – величина поверхности шара  $O_1$ ;  $\omega_\eta(\delta)$  – точная верхняя грань по всем выпуклым множествам  $M$  вероятности попадания случайного вектора  $\eta$  в  $\delta$  – окрестность множества  $M$ .

Выберем

$$T = C_6 \sqrt{Q} T_{\nu p}, \quad r = \sqrt{\frac{2\pi}{e}} \sqrt{m} \sqrt{\ln T}, \quad \sigma = \sqrt{m(m+1)} \frac{\sqrt{\ln T}}{T}, \quad \delta = \sigma r.$$

Поскольку из леммы 2 следует, что

$$m^{(\nu+3)/2} \leq \int_{K_s} \|A\bar{y}_1(x)\|^{\nu+3} d\bar{x} \leq C_7^{\nu+3} (\nu+3)! (\ln Q)^{(\nu+3)/2},$$

то

$$C_8 \frac{\sqrt{p}}{\nu \ln Q} < T_{\nu p} < C_9 \sqrt{p}, \quad C_{10} \frac{\sqrt{p} Q}{\nu \ln Q} < T < C_{11} \sqrt{p} Q. \quad (5)$$

В работе [9] оценены некоторые члены неравенства [4]:

$$I_3 = O\left(\frac{1}{T}\right), \quad C_m r^{(m-1)/2} = O((\ln T)^{(m-1)/4}), \quad \omega_\eta(\delta) = O\left(\frac{\ln T}{T}\right).$$

$$P(\|\eta\| \geq r) = P\{\|\xi\| \geq \sigma\} = O\left(\frac{1}{T}\right), \quad (6)$$

Приступим к оценке других членов этого неравенства.

По неравенству Минковского, имеем

$$I_1 \leq I_1^{(1)} + I_1^{(2)} + I_1^{(3)},$$

где

$$\begin{aligned} I_1^{(1)} &= \left( \int_{\|\bar{t}\| \leq 1} \|t\|^{-2} |f_p(\bar{t}) - \hat{f}_p(\bar{t})|^2 d\bar{t} \right)^{1/2}, \\ I_1^{(2)} &= \left( \int_{\|\bar{t}\| \leq 1} \|t\|^{-2} |\hat{f}_p(\bar{t}) - g_{\nu p}(\bar{t})|^2 d\bar{t} \right)^{1/2}, \\ I_1^{(3)} &= \left( \int_{\|\bar{t}\| \leq 1} \|t\|^{-2} |g_{\nu p}(\bar{t}) - e^{-\|\bar{t}\|^2/2}|^2 d\bar{t} \right)^{1/2}. \end{aligned}$$

При оценке  $I_1^{(1)}$  используем тот же прием, что и в [4]. Для этого в неравенстве (1) положим  $N = [\omega_1 \ln n]$ , тогда  $I_1^{(1)} = O(n^{-\omega_2} \sqrt{p/Q})$ . Здесь и всюду ниже через  $\omega$  обозначены достаточно большие положительные постоянные.

Согласно неравенству (3) и соотношениям (5)

$$I_1^{(2)} = O\left(\frac{3^{\nu+2}}{T_{\nu p}^{\nu+1}}\right) = O\left(\frac{3^{\nu+2} \nu^\nu \ln^\nu Q}{p^{(\nu+1)/2}}\right).$$

Далее из леммы 1 следует, что

$$|\chi_r(it)| = O\left(\frac{(r!)^2 H^r \|\bar{t}\|^r}{Q^{(r-2)/2}}\right), \quad r = 3, 4, \dots$$

Поэтому

$$|P_r(i\bar{t})| = O\left(\sum_{l=1}^r \frac{H^{r+2l} r^{2l+2r} \|\bar{t}\|^{r+2l}}{Q^{(l+r-1)/2}}\right)$$

и

$$I_1^{(3)} = O\left(\int_{\|\bar{t}\| < 1} \left(\sum_{r=1}^{\nu} \frac{H^r r^{2r}}{(pQ)^{r/2}}\right)^2 d\bar{t}\right)^{1/2} = O\left(\frac{1}{\sqrt{pQ}}\right).$$

Окончательно,

$$I_1 = O\left(n^{-\omega_2} \sqrt{\frac{p}{Q}} + \frac{3^{\nu+2} \nu^\nu \ln^\nu Q}{p^{(\nu+1)/2}} + \frac{1}{\sqrt{pQ}}\right). \quad (7)$$

Далее,

$$I_2 \leq I_2^{(1)} + I_2^{(2)} + I_2^{(3)},$$

где подынтегральные выражения в  $I_2^{(1)}$ ,  $I_2^{(2)}$ ,  $I_2^{(3)}$  такие же, как в  $I_1^{(1)}$ ,  $I_1^{(2)}$ ,  $I_1^{(3)}$ , за исключением  $\|\bar{t}\|^{-2}$ .

Оценки для  $I_2^{(1)}$  и  $I_2^{(3)}$  получаются аналогично оценкам для  $I_1^{(1)}$  и  $I_1^{(3)}$ :

$$I_2^{(1)} = O\left(\frac{p T^m}{n^{\omega_3}} \sqrt{\frac{p}{Q}}\right), \quad I_2^{(3)} = O\left(\frac{1}{\sqrt{pQ}}\right).$$

Для оценки  $I_2^{(2)}$  запишем

$$I_2^{(2)} = \left( \int_{1 < \|\bar{t}\| \leq T} |\hat{f}_p(\bar{t}) - g_{\nu p}(\bar{t})|^2 d\bar{t} \right)^{1/2} \leq I_2^{(21)} + I_2^{(22)},$$

где в силу неравенства (3)

$$I_2^{(21)} = \int_{1 < \|\bar{t}\| \leq T_{\nu p}} |\hat{f}_p(\bar{t}) - g_{\nu p}(\bar{t})|^2 d\bar{t} = O\left(\frac{C_{12}^{\nu+2}}{T_{\nu p}^{\nu+1}}\right) = O\left(\frac{C_{12}^{\nu+2} \nu! \ln^\nu Q}{p^{(\nu+1)/2}}\right).$$

$$\begin{aligned} I_2^{(22)} &= \left( \int_{T_{\nu p} < \|\bar{t}\| < T} |\hat{f}_p(\bar{t}) - g_{\nu p}(\bar{t})|^2 d\bar{t} \right)^{1/2} \leq \\ &\leq \left( \int_{T_{\nu p} < \|\bar{t}\| \leq T} |\hat{f}_p(\bar{t})|^2 d\bar{t} \right)^{1/2} + \left( \int_{T_{\nu p} < \|\bar{t}\| \leq T} |g_{\nu p}(\bar{t})|^2 d\bar{t} \right)^{1/2} = I'_1 + I'_2. \end{aligned}$$

Имеем

$$I'_1 = \left( \int_{T_{\nu p} < \|\bar{t}\| \leq T} \left| f^p \left( \frac{A^T \bar{t}}{\sqrt{p}} \right) \right|^2 d\bar{t} \right)^{1/2} = \left( \int_{T_{\nu p}/\sqrt{p} < \|\bar{t}\| \leq T/\sqrt{p}} p^m \left| f(A^T \bar{t}) \right|^{2p} d\bar{t} \right)^{1/2}.$$

Согласно условию 5) существует такая положительная константа  $C_{13}$ , что

$$|f(A^T \bar{t})| \leq e^{-C_{13}}.$$

Поэтому

$$I'_1 = O\left((pQ)^{m/2} e^{-C_{13}p}\right).$$

Так же, как при оценке  $I_1^{(3)}$ , с учетом (5) получим, что

$$\begin{aligned} I'_2 &= \left( \int_{T_{\nu p} < \|\bar{t}\| \leq T} \left| e^{-\|\bar{t}\|^2/2} \left( 1 + O\left(\sum_{r=1}^{\nu} \frac{H^r r^{2r} \|\bar{t}\|^{2r}}{(pQ)^{r/2}}\right) \right) \right|^2 d\bar{t} \right)^{1/2} = \\ &= O(e^{-T_{\nu p}/4}) = O(e^{-C_{14}\sqrt{p}/(\nu \ln Q)}). \end{aligned}$$

Таким образом,

$$I_2 = O\left(\frac{pT^m}{n^{\omega_3}} \sqrt{\frac{p}{Q}} + \frac{1}{\sqrt{pQ}} + \frac{C_{15}^{\nu+2} \nu! \ln^\nu Q}{p^{(\nu+1)/2}} + (pQ)^{m/2} e^{-C_{13}p} + e^{-C_{14}\sqrt{p}/(\nu \ln Q)}\right). \quad (8)$$

Из (4)–(8) получим

$$\begin{aligned} \sup_M |G_p^A(M) - \Phi(M)| &= O\left(\ln^{(m-1)/4}(pQ) \left( \frac{(pQ)^{(m+1)/2}}{n^{\omega_4}} + \frac{p^{(m+3)/2} Q^{(m-1)/2}}{n^{\omega_3}} + \right. \right. \\ &\quad \left. \left. + \frac{C_{15}^{\nu+2} \nu! \ln^\nu Q}{p^{(\nu+1)/2}} + (pQ)^{m/2} e^{-C_{13}p} + e^{-C_{14}\sqrt{p}/(\nu \ln Q)} + \frac{1}{\sqrt{pQ}} \right) + \frac{\nu \ln(pQ) \ln Q}{\sqrt{pQ}} \right). \quad (9) \end{aligned}$$

Полученная оценка справедлива и для  $\sup_M |G_p(M) - \Phi_\Lambda(M)|$ , где  $\Phi_\Lambda(M)$  – нормальное распределение с матрицей ковариаций  $\Lambda$  и нулевым вектором математических ожиданий. Поскольку элементы  $\Lambda$  отличаются от элементов единичной матрицы на величину  $O(1/Q)$ , то

$$\sup_M |G_p(M) - \Phi(M)| = \sup_M |G_p(M) - \Phi_\Lambda(M)| + O(1/Q). \quad (10)$$

Теперь для оценки распределения вектора

$$\frac{\bar{z}_p(\bar{x}) + z_p^0(\bar{x})}{\sqrt{p}} = \frac{1}{\sqrt{p}Q} \sum_{k=1}^n \bar{f}(\bar{x}W^k)$$

используем прием, описанный в [6]. Имеем

$$\begin{aligned} \text{mes}\{\bar{x} : \frac{1}{\sqrt{p}Q} \sum_{k=1}^n f(\bar{x}W^k) \in M\} &= \Phi(M) + \Theta_1 \Phi(M_0) + \\ &+ \Theta_2 \text{mes}\{\bar{x} : \bar{x} \in K_s, \|z_p^0(\bar{x})/\sqrt{p}\| > \varepsilon\} + O(\sup_M |G_p(M) - \Phi(M)|), \\ |\Theta_1| &\leq 1, \quad |\Theta_2| \leq 1, \end{aligned} \quad (11)$$

где  $M_0$  –  $\varepsilon$ -окрестность границы выпуклого множества  $M$ .

Выберем  $\varepsilon = \omega_5 \sqrt{N \ln n / Q}$ . Тогда, используя лемму 6 из [6], получим

$$\begin{aligned} \text{mes}\{\bar{x} : \bar{x} \in K_s, \|z_p^0(\bar{x})/\sqrt{p}\| > \varepsilon\} &\leq \\ &\leq \sum_{i=1}^m \text{mes}\{\bar{x} : \bar{x} \in K_s, |z_{ip}^0(\bar{x})/\sqrt{p}| > \varepsilon/\sqrt{m}\} = O\left(\frac{1}{n^{\omega_5}} + \sqrt{p/Q} e^{-C_{16}Q}\right). \end{aligned} \quad (12)$$

Здесь  $\bar{z}_{ip}^0(\bar{x})$  – компоненты вектора  $\bar{z}_p(\bar{x})$ .

Далее, из оценки  $\Phi(M_0) = O(2^m \varepsilon)$  (формула (4.8) из [9]) и оценки (12), вытекает, что

$$\begin{aligned} \text{mes}\{\bar{x} : \bar{x} \in K_s, \frac{1}{\sqrt{p}Q} \sum_{k=1}^n f(\bar{x}W^k) \in M\} &= \\ &= \Phi(M) + O\left(\frac{\sqrt{N \ln n}}{Q} + \frac{1}{n^{\omega_4}} + \sqrt{p/Q} e^{-C_{16}Q} + \sup |G_p(M) - \Phi(M)|\right). \end{aligned} \quad (13)$$

Выберем теперь  $p = [\omega_6 \ln^5 n]$ ,  $\nu = [\ln n]$ , а  $Q$  из условия

$$|n - p(Q + N)| < p. \quad (14)$$

Из (9), (10), (13) имеем

$$\text{mes}\{\bar{x} : \bar{x} \in K_s, \frac{1}{\sqrt{p}Q} \sum_{k=1}^p \bar{f}(\bar{x}W^k) \in M\} = \Phi(M) + O\left(\frac{\ln^{m/4+3} n}{\sqrt{n}}\right). \quad (15)$$

При получении (15) использовали следующие соотношения:

$$Q = O(n / \ln^5 n), \quad N = [\omega_1 \ln n], \quad pQ = O(n),$$

$$\begin{aligned} \frac{C_{15}^{\nu+2} \nu^\nu \ln^\nu Q}{p^{(\nu+1)/2}} &= O\left(\frac{C_{15}^{\ln n} \ln n^{2 \ln n}}{(\ln^5 n)^{\ln n/2}}\right) = O\left(\frac{C_{15}^{\ln n}}{\ln n^{\ln n/2}}\right) = O\left(\frac{1}{n^{\omega_7}}\right), \\ \sqrt{\frac{N \ln n}{Q}} &= O\left(\frac{\ln^{5/2} n}{\sqrt{n}}\right), \quad (p Q)^{m/2} e^{-C_{13} p} = O\left(n^{m/2} n^{-C_{13} \ln^4 n}\right) = O\left(\frac{1}{n^{\omega_8}}\right), \\ \frac{\nu \ln(p Q) \ln Q}{\sqrt{p Q}} &= O\left(\frac{\ln^3 n}{\sqrt{n}}\right). \end{aligned}$$

Для замены  $1/\sqrt{p Q}$  на  $1/\sqrt{n}$  в соотношении (15) используем неравенство (10), из которого следует

$$\sqrt{\frac{n}{p Q}} = 1 + O\left(\frac{N}{Q}\right).$$

Поэтому

$$\frac{1}{\sqrt{n}} \sum_{k=1}^n \bar{f}(\bar{x} W^k) = \frac{1}{\sqrt{p Q}} \sum_{k=1}^n \bar{f}(\bar{x} W^k) + C_{17} \frac{N}{Q^{3/2} p^{1/2}} \sum_{k=1}^n \bar{f}(\bar{x} W^k).$$

Используя неравенство Маркова и лемму 2, получим

$$\text{mes} \left\{ \bar{x} : \left\| \frac{C_{17} N}{Q^{3/2} p^{1/2}} \sum_{k=1}^n \bar{f}(\bar{x} W^k) \right\| > \frac{N+1}{\sqrt{Q}} \right\} \leq \frac{C_{18}^{2\nu} (\ln n)^\nu (2\nu)! n^\nu}{Q^{2\nu} p^\nu},$$

где  $\nu = [\ln n]$ .

Это позволяет аналогично использованию (11) оценить погрешность при замене распределения вектора  $\frac{1}{\sqrt{p Q}} \sum_{k=1}^n \bar{f}(\bar{x} W^k)$  на распределение  $\frac{1}{\sqrt{n}} \sum_{k=1}^n \bar{f}(\bar{x} W^k)$ . Эта погрешность имеет вид

$$O\left(\frac{N+1}{\sqrt{Q}} + \frac{C_{18}^{2\nu} (\ln n)^\nu (2\nu)! n^\nu}{Q^{2\nu} p^\nu}\right) = O\left(\frac{\ln^{7/2} n}{\sqrt{n}} + \frac{1}{n^{\omega_7}}\right). \quad (16)$$

Оценки (15) и (16) приводят нас к окончательному результату.

Теорема доказана.

Так как расстояние между распределениями векторов инвариантно по отношению к невырожденным линейным преобразованиям этих векторов, то наша теорема справедлива и в случае, когда матрица  $R$  не является единичной. Дальнейшие уточнения оценок скорости сходимости в нашей теореме возможны выбором в качестве выпуклых множеств  $M$   $m$ -мерных шаров с центром в начале координат, как в работе [10].

### Summary

*F.G. Gabbasov, V.T. Dubrovin, V.S. Kugurakov. On the Multidimensional Limit Theorem for Endomorphisms of the Euclidean Space.*

Nearly optimal refinement of the earlier estimates of the convergence rate in the multidimensional central limit theorem for sums of functions of the trajectories of endomorphisms of the  $s$ -dimensional Euclidean space was performed. This was achieved through the use of asymptotic expansions for sums of independent random variables.

**Keywords:** endomorphism, torus, limit theorem, convergence rate.

### Литература

1. *Леонов В.П.* Некоторые приложения старших семиинвариантов в теории случайных процессов. – М.: Наука, 1964. – 69 с.
2. *Дубровин В.Т., Москвин Д.А.* О распределении дробных долей одного класса преобразований евклидовых пространств // Вероятностные методы и кибернетика. – Казань. Казан. гос. ун-т, 1971. – Вып. 9. – С. 45–56.
3. *Дубровин В.Т.* Большие уклонения в центральной предельной теореме для энтоморфизмов евклидова пространства // Учен. зап. Казан. ун-та. Сер. Физ.-матем. науки. – 2011. – Т. 153, кн. 1. – С. 195–210.
4. *Габбасов Ф.Г., Дубровин В.Т.* Оценка скорости сходимости в многомерной предельной теореме для энтоморфизмов евклидова пространства // Учен. зап. Казан. ун-та. Сер. Физ.-матем. науки. – 2013. – Т. 155, кн. 2. – С. 55–66.
5. *Дубровин В.Т., Москвин Д.А.* Центральная предельная теорема для сумм функций от последовательностей с перемешиванием // Теория вероятностей и ее применения. – 1979. – Т. XXIV, № 3. – С. 553–563.
6. *Дубровин В.Т.* Большие уклонения в центральной предельной теореме для энтоморфизмов евклидова пространства // Учен. зап. Казан. ун-та. Сер. Физ.-матем. науки. – 2011. – Т. 153, кн. 1. – С. 195–210.
7. *Бикялис А.* О многомерных характеристических функциях // Лит. матем. сб. – 1968. – Т. VIII, № 1. – С. 21–40.
8. *Садикова С.М.* Расстояния между распределениями, связанные с их значениями на выпуклых множествах // Докл. АН СССР. – 1967. – Т. 176, № 4. – С. 787–789.
9. *Садикова С.М.* О многомерной центральной предельной теореме // Теория вероятности и её применения. – Казань: Казан. гос. ун-т. – 1968. – Т. XIII, № 1. – С. 164–170.
10. *Габбасов Ф.Г.* О многомерной предельной теореме для сумм  $\sum f(t2^k)$  // Изв. вузов. Матем. – 1987. – № 9. – С. 26–35.

Поступила в редакцию  
19.01.15

---

**Дубровин Вячеслав Тимофеевич** – кандидат физико-математических наук, доцент кафедры математической статистики, Казанский (Приволжский) федеральный университет, г. Казань, Россия.

**Габбасов Фарит Гаязович** – кандидат физико-математических наук, доцент кафедры прикладной математики, Казанский государственный архитектурно-строительный университет, г. Казань, Россия.

E-mail: [gabbasov@kgasu.ru](mailto:gabbasov@kgasu.ru)

**Кугураков Владимир Сергеевич** – кандидат физико-математических наук, доцент кафедры теоретической кибернетики, Казанский (Приволжский) федеральный университет, г. Казань, Россия.